「何(なん)」「何(なに)」区別用法

恩典云课堂 ● 2018年12月13日 pm1:48 ● N3考级资料 ● 阅读 994

日语"何"这个单词有两种发音: 「なん」「なに」

一、读「なん」的场合:

1、表示数量词。

例:

何曜日(なんようび) (星期几) 、何时(なんじ) (几点) 、何年(なんねん) (哪年) 、何月(なんがつ) (几月) 、何日(なんにち) (几日) 、何人(なんにん) (几人)

何回 (なんかい) (几次)、何百 (なんびゃく) (几百)、何時間 (なんじかん) (几小时)、何色 (なんしょく) (几种颜色)等。

2、后接助词「の」「でも」「です」。

例如:

これはなんの雑誌 (ざっし) ですか。 (这个是什么杂志?)

なんでもいいです。 (无论什么都行。)

これはなんですか。(这个是什么?)

二、读「なに」的场合:

1、后接助词「を」「も」「に」「が」「か」「から」「まで」。

例:

今朝 (けさ) なにを食 (た) べましたか。 (今天早上吃什么了?)

なにも食(た)べませんでした。(什么也没吃。)

なににしますか。 (要点些什么?)

なにが欲 (ほ) しいですか。 (你想要什么?)

なにか食(た)べたいです。(想吃点什么。)

なにからなにまでおもしろかったです。 (一切都很有趣。)

2、表示种类。

例:

何色 (なにいろ) (什么颜色) 、何事 (なにごと) (什么事情)

三、读「なん」、读「なに」都可以的场合:

1、后接助词「と」。

「と」表示内容时,读「なん」; 「と」译: 和时,读「なに」。

例:

お名前 (なまえ) はなんとおっしゃいますか。 (您叫什么名字?)

なにとなにを買(か)いますか。(你要买什么和什么?)

2、后接助词「で」。

「で」表示原因时,读「なん」;「で」表示交通工具时,读「なに」。

例:

なんで日本 (にほん) へ行 (い) きますか。 (为什么去日本呀?)

なにで会社 (かいしゃ) へ行 (い) きますか。 (坐什么去公司?)

注:

"何色"读作(なんしょく)时,表示有"几种颜色",

可以回答两种, 三种等;

"何色"读作(なにいろ)时,表示什么颜色,

可以回答红色, 白色, 黑色等。